

Bericht über die 176. Tagung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation (München, 6. Oktober 2023)

Die 176. Tagung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation fand unter dem Vorsitz seines Präsidenten Josef KRATOCHVÍL (CZ) am 6. Oktober 2023 im Hybridformat statt.

Bei den strategischen Tagesordnungspunkten beschloss der Rat einstimmig, den Amtspräsidenten zur Aufnahme von Verhandlungen über ein Validierungsabkommen mit der Republik Costa Rica zu ermächtigen.

Unter der Rubrik künftige Ernennungen und Auswahlverfahren

- beschloss der Rat einstimmig, Frau Karin ŽVOKELJ (SI) zur Vorsitzenden des Haushalts- und Finanzausschusses zu ernennen;

- ernannte er Herrn Margus VIHHER (EE) zum Mitglied des Präsidiums des Verwaltungsrats;

- beschloss er im geschlossenen Kreis einstimmig, die Amtszeit von Herrn ARE STENVIK als Mitglied des Beschwerdeausschusses zu erneuern;

- beschloss er im geschlossenen Kreis einstimmig, Herrn Martin Paul WAGNER als externes Mitglied des Aufsichtsrats der RFPSS wieder zu ernennen;

- beschloss er im geschlossenen Kreis einstimmig, die Amtszeit von Herrn Hans VAN HOUTTE als stellvertretendem Vorsitzenden sowie von Herrn Per FOSS und Frau Leonor TRINDADE als Mitglieder des Beschwerdeausschusses zu erneuern;

- beschloss er einstimmig, die Amtszeit von Sir Nicholas FORWOOD als Vorsitzendem, von Herrn Markus MOHLER als stellvertretendem Vorsitzenden und von Herrn P.H. BLOK, Frau Alicja ADAMCZAK, Herrn Lanfranco TENAGLIA und Herrn Simon THORLEY als Mitglieder des Disziplinausschusses des Rats zu erneuern.

Ferner beschloss der Rat die Ernennung, Wiederernennung und Beförderung von mehreren Mitgliedern der Beschwerdekammern und der Großen Beschwerdekammer, gestützt auf Vorschläge des Präsidenten der Beschwerdekammern.

Report on the 176th meeting of the Administrative Council of the European Patent Organisation (Munich, 6 October 2023)

The Administrative Council of the European Patent Organisation held its 176th meeting in Munich in a hybrid format on 6 October 2023 under its Chairperson Josef KRATOCHVÍL (CZ).

Among the strategic items on the agenda the Council unanimously decided to authorise the President to open negotiations on a validation agreement with the Republic of Costa Rica.

Turning to future appointments and selections, the Council

- unanimously decided to appoint Ms Karin ŽVOKELJ (SI) as deputy chairperson of the Budget and Finance Committee;

- elected Mr Margus VIHHER (EE) as member of the Board of the Administrative Council;

- unanimously decided, in closed session, to renew the term of office of Mr Are STENVIK as member of the Boards of Appeal Committee;

- unanimously decided, in closed session, to reappoint Mr Martin Paul WAGNER as external member to the Supervisory Board of the RFPSS;

- unanimously decided, in closed session, to renew the terms of office of Mr Hans VAN HOUTTE as vice-chairperson as well as Mr Per FOSS and Ms Leonor TRINDADE as members of the Appeals Committee;

- unanimously decided to renew the term of office of Sir Nicholas FORWOOD as chairperson, Mr Markus MOHLER as deputy chairperson and also Mr P.H. BLOK, Ms Alicja ADAMCZAK, Mr Lanfranco TENAGLIA and Mr Simon THORLEY as members of the Council Disciplinary Committee.

Furthermore, the Council decided on the appointment, reappointment and promotion of members of the Boards of Appeal and of the Enlarged Board of Appeal, based on proposals by the President of the Boards of Appeal.

Compte rendu de la 176^e session du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets (Munich, le 6 octobre 2023)

Le Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets a tenu sa 176^e session à Munich le 6 octobre 2023, dans un format hybride, sous la présidence de M. Josef KRATOCHVÍL (CZ).

Parmi les points stratégiques figurant à l'ordre du jour, le Conseil a décidé à l'unanimité d'autoriser le Président de l'Office à ouvrir des négociations relatives à un accord de validation avec la République du Costa Rica.

Abordant ensuite les décisions relatives aux futures nominations et sélections de personnel, le Conseil d'administration :

- a décidé à l'unanimité de nommer Mme Karin ŽVOKELJ (SI) à la vice-présidence de la Commission du budget et des finances ;

- a élu M. Margus VIHHER (EE) membre du Bureau du Conseil d'administration ;

- a décidé à l'unanimité, à huis clos, de renouveler le mandat de M. Are STENVIK en tant que membre du Conseil des chambres de recours ;

- a décidé à l'unanimité, à huis clos, de reconduire dans ses fonctions M. Martin Paul WAGNER en tant que membre externe du Conseil de surveillance des FRPSS ;

- a décidé à l'unanimité, à huis clos, de renouveler le mandat de M. Hans VAN HOUTTE en tant que vice-président de la commission de recours ainsi que les mandats de M. Per FOSS et de Mme Leonor TRINDADE en tant que membres de la commission de recours ;

- a décidé à l'unanimité de renouveler le mandat de Sir Nicholas FORWOOD en tant que président, de M. Markus MOHLER en tant que président suppléant et de M. P.H. BLOK, Mme Alicja ADAMCZAK, M. Lanfranco TENAGLIA et M. Simon THORLEY en tant que membres de la commission de discipline du Conseil.

Par ailleurs, le Conseil a décidé de nommer, de reconduire dans leurs fonctions et de promouvoir des membres des chambres de recours et de la Grande Chambre de recours, sur la base des propositions soumises par le Président des chambres de recours.

Der Rat hörte auch den Tätigkeitsbericht des Amts in Form einer Präsentation an, in der herausragende Leistungen der vergangenen Monate zusammengefasst waren. Zahlreiche Delegationen und Beobachter gratulierten dem Präsidenten des Amts, seinem Management und seinem Personal. Die Delegationen führten ferner einen Austausch über den Qualitätsdialog des Amts sowie über eine Reihe strategischer Entwicklungen.

Außerdem wurden dem Rat die Tätigkeitsberichte des Ratspräsidenten und des Präsidenten der Beschwerdekammern sowie der Bericht des Vorsitzenden des Beschwerdekammerausschusses vorgetragen.

Der Rat nahm auch einen mündlichen Bericht des Amts zum aktuellen Stand beim Einheitspatent zur Kenntnis.

Im Zuge der Umsetzung des zweiten Maßnahmenpakets aus Korb I im Hinblick auf die Modernisierung der externen Governance der EPO haben sich die Delegationen abschließend über Aspekte der vorgeschlagenen Politik für die Veröffentlichung von und den Zugang zu Ratsdokumenten ausgetauscht, sodass auf der nächsten Ratstagung ein überarbeiteter Vorschlag präsentiert werden kann.

The Council also heard the Office's activities report in the form of a presentation, which summarised prominent achievements of the past months. Many delegations and observers congratulated the President, his management and staff. Delegations also had an exchange of views on the Office's quality dialogue as well as on a number of strategic developments.

Moreover, the Council was provided with the activities reports of the Chairperson and the President of the Boards of Appeal, as well as with the report of the chairperson of the Boards of Appeal Committee.

The Council also noted an oral report given by the Office on the current status of the Unitary Patent.

Finally, as part of the implementation of the second set of Basket I measures related to the modernisation of the EPO's external governance, delegations exchanged views on aspects of a proposed policy for the publication of and access to Council documents, so that a revised proposal can be presented at the next Council meeting.

Le Conseil a également pris connaissance du rapport d'activité de l'Office sous la forme d'une présentation résumant les principales réalisations des derniers mois. Un grand nombre de délégations et d'observateurs ont félicité le Président de l'Office, le management et le personnel. Les délégations ont également procédé à un échange de vues sur le dialogue relatif à la qualité à l'Office ainsi que sur un certain nombre d'évolutions stratégiques.

En outre, il a été présenté au Conseil les rapports d'activité de son Président et du Président des chambres de recours, ainsi que le rapport du président du Conseil des chambres de recours.

Le Conseil a également pris note d'un rapport présenté oralement par l'Office sur la situation actuelle du brevet unitaire.

Enfin, dans le cadre de la mise en œuvre de la deuxième série de mesures du groupe I en lien avec la modernisation de la gouvernance externe de l'OEB, les délégations ont discuté de plusieurs aspects d'une proposition de politique en matière de publication des documents du Conseil et d'accès à ces documents. Une proposition révisée pourra ainsi être présentée lors de la prochaine session du Conseil.